

Denne tekst tjener udelukkende som dokumentationsværktøj og har ingen retsvirkning. EU's institutioner påtager sig intet ansvar for dens indhold. De autentiske udgaver af de relevante retsakter, inklusive deres betragtninger, er offentliggjort i den Europæiske Unions Tidende og kan findes i EUR-Lex. Disse officielle tekster er tilgængelige direkte via linkene i dette dokument

► **B****RÅDETS AFGØRELSE**

af 20. september 2005

om undertegnelse på Fællesskabets vegne af aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Kongeriget Danmark om forkyndelse af retslige og udenretslige dokumenter i civile og kommercielle sager

(2005/794/EF)

(EUT L 300 af 17.11.2005, s. 55)

Ændret ved:

		Tidende		
		nr.	side	dato
► <u>M1</u>	Aftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Kongeriget Danmark om forkyndelse af retslige og udenretslige dokumenter i civile eller handelsretlige sager	L 19	1	21.1.2021
► <u>M2</u>	ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2020/1784 af 25. november 2020	L 405	40	2.12.2020

▼B**AFTALE****mellem Det Europæiske Fællesskab og Kongeriget Danmark om
forkyndelse af retslige og udenretslige dokumenter i civile og
kommercielle sager**

DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB, i det følgende benævnt »Fællesskabet«,

på den ene side, og

KONGERIGET DANMARK, i det følgende benævnt »Danmark«,

på den anden side —

SOM ØNSKER at forbedre og fremskynde fremsendelsen af retslige og udenretslige dokumenter i civile og kommercielle sager mellem Danmark og de andre af Fællesskabets medlemsstater,

SOM FINDER, at fremsendelse med dette formål skal ske direkte mellem de lokale instanser, som er udpeget af de kontraherende parter,

SOM FINDER, at en hurtig fremsendelse forudsætter, at alle egnede midler anvendes, dog under overholdelse af visse krav vedrørende de modtagne dokumenters læselighed og pålidelighed,

SOM FINDER, at en sikker fremsendelse kræver, at det fremsendte dokument ledsages af en fortrykt formular, som skal udfyldes på sproget på forkyndelsesstedet eller på et andet sprog, som accepteres af den modtagende medlemsstat,

SOM FINDER, at for at denne aftale kan fungere efter hensigten, bør det kun i undtagelsestilfælde være muligt at nægte at forkynde dokumenter,

SOM KONSTATERER, at konventionen om forkyndelse i Den Europæiske Unions medlemsstater af retslige og udenretslige dokumenter i civile eller kommercielle anliggender, som blev udarbejdet af Rådet for Den Europæiske Union ved retsakt af 26. maj 1997 ⁽¹⁾, ikke er trådt i kraft, og at kontinuiteten i forhold til de resultater, der blev opnået i forbindelse med indgåelsen af konventionen, bør sikres,

SOM KONSTATERER, at konventionens indhold i stor udstrækning er overtaget i Rådets forordning (EF) nr. 1348/2000 af 29. maj 2000 om forkyndelse i medlemsstaterne af retslige og udenretslige dokumenter i civile og kommercielle sager ⁽²⁾ (i det følgende benævnt »forkyndelsesforordningen«),

SOM HENVISER til protokollen om Danmarks stilling, der er knyttet som bilag til traktaten om Den Europæiske Union og til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab (i det følgende benævnt »protokollen om Danmarks stilling«), i medfør af hvilken forkyndelsesforordningen ikke er bindende for og ikke finder anvendelse i Danmark,

SOM ØNSKER, at bestemmelserne i forkyndelsesforordningen, fremtidige ændringer heraf og gennemførelsesforanstaltningerne hertil på folkeretligt grundlag skal finde anvendelse i forbindelserne mellem Fællesskabet og Danmark som medlemsstat med en særlig stilling med hensyn til afsnit IV i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

SOM UNDERSTREGER betydningen af god koordination mellem Fællesskabet og Danmark for så vidt angår forhandling og indgåelse af internationale aftaler, der kan berøre eller ændre anvendelsesområdet for forkyndelsesforordningen,

⁽¹⁾ EFT C 261 af 27.8.1997, s. 1. Samme dag, som Rådet udarbejdede konventionen, noterede det sig den forklarende rapport til konventionen, som findes i samme EFT på side 26.

⁽²⁾ EFT L 160 af 30.6.2000, s. 37.

▼B

SOM UNDERSTREGER, at Danmark bør bestræbe sig på at tiltræde internationale aftaler, som Fællesskabet har indgået, når Danmarks deltagelse i sådanne aftaler er relevant for at sikre en sammenhængende anvendelse af forkyndelsesforordningen og nærværende aftale,

SOM PÅPEGER, at De Europæiske Fællesskabs Domstol bør have kompetence til at sikre en ensartet anvendelse og fortolkning af denne aftale, inklusive de bestemmelser i forkyndelsesforordningen og alle EF-gennemførelsesforanstaltninger, der udgør en del af denne aftale,

SOM HENVISER til den kompetence til at afgøre præjudicielle spørgsmål om gyldigheden og fortolkningen af retsakter udstedt af Fællesskabets institutioner på grundlag af traktatens afsnit IV, herunder gyldigheden og fortolkningen af denne aftale, som er tillagt De Europæiske Fællesskabs Domstol ved artikel 68, stk. 1, i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, og til det forhold, at nævnte bestemmelse ikke er bindende for og ikke finder anvendelse i Danmark som følge af protokollen om Danmarks stilling,

SOM FINDER, at De Europæiske Fællesskabs Domstol bør have kompetence til på samme betingelser at afgøre præjudicielle spørgsmål om gyldigheden og fortolkningen af denne aftale, som rejses af en dansk ret, og at danske retter følgelig bør anmode om præjudicielle afgørelser på samme betingelser som retter i andre medlemsstater for så vidt angår fortolkningen af forkyndelsesforordningen og gennemførelsesforanstaltningerne hertil,

SOM HENVISER til, at Rådet for Den Europæiske Union, Europa-Kommissionen og medlemsstaterne i medfør af artikel 68, stk. 3, i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab kan anmode De Europæiske Fællesskabs Domstol om at afgøre spørgsmål om fortolkning af retsakter udstedt af Fællesskabets institutioner på grundlag af traktatens afsnit IV, herunder fortolkning af denne aftale, og til det forhold, at nævnte bestemmelse ikke er bindende for og ikke finder anvendelse i Danmark som følge af protokollen om Danmarks stilling,

SOM FINDER, at Danmark på samme betingelser som andre medlemsstater for så vidt angår forkyndelsesforordningen og gennemførelsesforanstaltningerne hertil bør have mulighed for at anmode De Europæiske Fællesskabs Domstol om at afgøre spørgsmål om fortolkning af denne aftale,

SOM UNDERSTREGER, at retterne i Danmark — ved fortolkningen af denne aftale, inklusive de bestemmelser i forkyndelsesforordningen og alle EF-gennemførelsesforanstaltninger, der udgør en del af denne aftale — efter dansk ret bør tage behørigt hensyn til retspraksis ved De Europæiske Fællesskabs Domstol og ved retterne i De Europæiske Fællesskabs medlemsstater for så vidt angår bestemmelserne i forkyndelsesforordningen og alle EF-gennemførelsesforanstaltninger,

SOM FINDER, at det bør være muligt at anmode De Europæiske Fællesskabs Domstol om at afgøre spørgsmål om overholdelse af forpligtelser i medfør af denne aftale i overensstemmelse med bestemmelserne i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab vedrørende sager for Domstolen,

SOM KONSTATERER, at denne aftale er bindende for medlemsstaterne i medfør af artikel 300, stk. 7, i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab; det er derfor hensigtsmæssigt, at Danmark i tilfælde af, at en medlemsstat ikke overholder denne aftale, skal kunne indbringe sagen for Kommissionen i dennes egenskab af traktatens vogter —

ER BLEVET ENIGE OM FØLGENDE:

▼B*Artikel 1***Formål**

1. Formålet med denne aftale er at anvende bestemmelserne i forkyn-
delsesforordningen og gennemførelsesforanstaltningerne hertil i forbin-
delserne mellem Fællesskabet og Danmark i overensstemmelse med
artikel 2, stk. 1, i denne aftale.
2. Det er de kontraherende parters mål at nå frem til en ensartet
anvendelse og fortolkning af bestemmelserne i forkyn-
delsesforordningen og gennemførelsesforanstaltningerne hertil i alle medlemsstater.
3. Bestemmelserne i artikel 3, stk. 1, artikel 4, stk. 1, og artikel 5,
stk. 1, i denne aftale følger af protokollen om Danmarks stilling.

*Artikel 2***Samarbejde om forkyndelse af dokumenter**

1. Bestemmelserne i forkyn-
delsesforordningen, der er knyttet som
bilag til denne aftale og udgør en del heraf, samt de gennemførelses-
foranstaltninger, der er vedtaget i medfør af forordningens artikel 17, og
— for så vidt angår gennemførelsesforanstaltninger, der vedtages efter
denne aftales ikrafttræden — som Danmark har gennemført efter
artikel 4 i denne aftale, og de oplysninger, som medlemsstaterne har
meddelt i henhold til forordningens artikel 23, finder anvendelse på
folkeretligt grundlag i forbindelserne mellem Fællesskabet og Danmark.
2. Datoen for denne aftales ikrafttræden finder anvendelse i stedet for
datoen omhandlet i forordningens artikel 25.

*Artikel 3***Ændringer til forkyn-
delsesforordningen**

1. Danmark deltager ikke i vedtagelsen af ændringer til forkyn-
delsesforordningen, og sådanne ændringer er ikke bindende for og finder
ikke anvendelse i Danmark.
2. Når der vedtages ændringer til forordningen, meddeler Danmark
Kommissionen, hvorvidt Danmark vil gennemføre indholdet af ændrin-
gerne. Meddelelsen skal gives på tidspunktet for vedtagelsen af ændrin-
gerne eller inden 30 dage herefter.
3. Hvis Danmark beslutter at gennemføre indholdet af ændringerne,
anføres det i meddelelsen, om gennemførelsen kan ske administrativt
eller kræver godkendelse i Folketinget.
4. Hvis det i meddelelsen anføres, at gennemførelsen kan ske admini-
strativt, angives det desuden, at alle de nødvendige administrative foran-
staltninger træder i kraft på datoen for ikrafttrædelsen af ændringerne til
forordningen eller er trådt i kraft på datoen for meddelelsen, afhængigt
af hvilket tidspunkt der ligger senest.
5. Hvis det i meddelelsen anføres, at gennemførelsen kræver godken-
delse i Folketinget, finder følgende bestemmelser anvendelse:

▼B

a) Lovgivningsmæssige foranstaltninger i Danmark træder i kraft på datoen for ikrafttrædelsen af ændringerne til forordningen eller inden seks måneder efter datoen for meddelelsen, afhængigt af hvilket tidspunkt der ligger senest.

b) Danmark giver Kommissionen meddelelse om datoen for de lovgivningsmæssige gennemførelsesforanstaltningers ikrafttræden.

6. En meddelelse fra Danmark om, at indholdet af ændringerne er blevet gennemført i Danmark, jf. stk. 4 og 5, skaber gensidige folkeretlige forpligtelser mellem Danmark og Fællesskabet. Ændringerne til forordningen udgør derefter ændringer til denne aftale og betragtes som bilag knyttet hertil.

7. Hvis

a) Danmark meddeler, at Danmark ikke vil gennemføre indholdet af ændringerne, eller

b) Danmark ikke fremsender nogen meddelelse inden for den frist på 30 dage, der er fastsat i stk. 2, eller

c) de lovgivningsmæssige foranstaltninger i Danmark ikke træder i kraft inden for de frister, der er fastsat i stk. 5

betrages denne aftale som opsagt, medmindre parterne beslutter andet inden 90 dage, eller i den situation, der er omhandlet i litra c), medmindre de lovgivningsmæssige foranstaltninger i Danmark træder i kraft inden for samme tidsrum. Opsigelsen får virkning tre måneder efter udløbet af de 90 dage.

8. Anmodninger, der er blevet fremsendt inden den dato, hvor opsigelsen får virkning, jf. stk. 7, berøres ikke heraf.

*Artikel 4***Gennemførelsesforanstaltninger**

1. Danmark deltager ikke i vedtagelsen af udtalelser fra det udvalg, der er omhandlet i artikel 18 i forkynelsesforordningen. Gennemførelsesforanstaltninger, der vedtages i medfør af forordningens artikel 17, er ikke bindende for og finder ikke anvendelse i Danmark.

2. Når der vedtages gennemførelsesforanstaltninger i medfør af forordningens artikel 17, skal disse meddeles Danmark. Danmark meddeler Kommissionen, hvorvidt Danmark vil gennemføre indholdet af gennemførelsesforanstaltningerne. Meddelelsen skal gives ved modtagelsen af gennemførelsesforanstaltningerne eller inden 30 dage herefter.

3. I meddelelsen anføres det, at alle de nødvendige administrative foranstaltninger i Danmark træder i kraft på datoen for gennemførelsesforanstaltningernes ikrafttræden eller er trådt i kraft på datoen for meddelelsen, afhængigt af hvilket tidspunkt der ligger senest.

4. En meddelelse fra Danmark om, at indholdet af gennemførelsesforanstaltningerne er blevet gennemført i Danmark, skaber gensidige folkeretlige forpligtelser mellem Danmark og Fællesskabet. Gennemførelsesforanstaltningerne udgør derefter en del af denne aftale.

5. Hvis

a) Danmark meddeler, at Danmark ikke vil gennemføre indholdet af gennemførelsesforanstaltningerne, eller

b) Danmark ikke fremsender nogen meddelelse inden for den frist på 30 dage, der er fastsat i stk. 2

▼B

betraktes denne aftale som opsagt, medmindre parterne træffer anden afgørelse inden 90 dage. Opsigelsen får virkning tre måneder efter udløbet af de 90 dage.

6. Anmodninger, der er blevet fremsendt inden den dato, hvor opsigelsen får virkning, jf. stk. 5, berøres ikke heraf.

7. Hvis gennemførelsen undtagelsesvis kræver godkendelse i Folketinget, anføres dette i Danmarks meddelelse efter stk. 2, og bestemmelserne i artikel 3, stk. 5-8, finder anvendelse.

8. Danmark meddeler Kommissionen de oplysninger, som er omhandlet i forkynelsesforordningens artikel 2, 3, 4, 9, 10, 13, 14 og 15, artikel 17, litra a), og artikel 19. Kommissionen offentliggør disse oplysninger sammen med de relevante oplysninger vedrørende de øvrige medlemsstater. Den håndbog og den ordliste, som er udarbejdet i henhold til forordningens artikel 17, skal også omfatte de relevante oplysninger om Danmark.

*Artikel 5***Internationale aftaler, der berører forkynelsesforordningen**

1. Internationale aftaler, som Fællesskabet indgår under udøvelse af sin eksterne kompetence på grundlag af reglerne i forkynelsesforordningen, er ikke bindende for og finder ikke anvendelse i Danmark.

2. Danmark afholder sig fra at indgå internationale aftaler, som kan berøre eller ændre anvendelsesområdet for forkynelsesforordningen, der er knyttet som bilag til denne aftale, medmindre det sker efter aftale med Fællesskabet, og der er fundet tilfredsstillende ordninger med hensyn til forholdet mellem nærværende aftale og den pågældende internationale aftale.

3. Når Danmark forhandler internationale aftaler, der kan berøre eller ændre anvendelsesområdet for forkynelsesforordningen, der er knyttet som bilag til denne aftale, koordinerer Danmark sin holdning med Fællesskabet og afholder sig fra enhver handling, der vil kunne skade målsætningerne i en holdning fastlagt af Fællesskabet inden for dets kompetenceområde i forbindelse med sådanne forhandlinger.

*Artikel 6***De Europæiske Fællesskabers Domstols kompetence med hensyn til fortolkning af denne aftale**

1. Når et spørgsmål om gyldigheden eller fortolkningen af denne aftale rejses i forbindelse med en sag, der verserer ved en dansk ret, anmoder denne ret Domstolen om at afgøre spørgsmålet, når en ret i en anden EU-medlemsstat under de samme omstændigheder ville være forpligtet hertil med hensyn til forkynelsesforordningen samt de gennemførelsesforanstaltninger, der er omhandlet i artikel 2, stk. 1, i denne aftale.

2. Efter dansk ret tager retterne i Danmark ved fortolkningen af denne aftale behørigt hensyn til Domstolens retspraksis med hensyn til bestemmelserne i forkynelsesforordningen samt alle EF-gennemførelsesforanstaltninger.

▼B

3. Danmark kan i lighed med Rådet, Kommissionen og enhver medlemsstat anmode Domstolen om at afgøre spørgsmål om fortolkning af denne aftale. Domstolens afgørelse som svar på en sådan anmodning finder ikke anvendelse på domme afsagt af medlemsstaternes retter, som har fået retskraft.

4. Danmark har ret til at indgive udtalelser til Domstolen, hvis en ret i en medlemsstat har forelagt Domstolen et præjudicielt spørgsmål om fortolkningen af en bestemmelse, der er omhandlet i artikel 2, stk. 1.

5. Protokollen vedrørende statuten for Det Europæiske Fællesskabs Domstol og Domstolens procesreglement finder anvendelse.

6. Hvis bestemmelserne i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab vedrørende afgørelser truffet af Domstolen ændres, og dette får følger for afgørelser, der træffes med hensyn til forkyndelsesforordningen, kan Danmark meddele Kommissionen, at Danmark ikke vil anvende ændringerne for så vidt angår denne aftale. Meddelelsen skal gives på tidspunktet for ændringernes ikrafttræden eller inden 60 dage herefter.

I så fald betragtes denne aftale som opsagt. Opsigelsen får virkning tre måneder efter meddelelsen.

7. Anmodninger, der er blevet fremsendt inden den dato, hvor opsigelsen får virkning, jf. stk. 6, berøres ikke heraf.

*Artikel 7***De Europæiske Fællesskabers Domstols kompetence med hensyn til overholdelsen af denne aftale**

1. Kommissionen kan anlægge sag ved Domstolen mod Danmark for manglende overholdelse af forpligtelserne i medfør af denne aftale.

2. Danmark kan klage til Kommissionen over en medlemsstats manglende overholdelse af forpligtelserne i medfør af denne aftale.

3. De relevante bestemmelser vedrørende sager for Domstolen i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab samt protokollen vedrørende statuten for De Europæiske Fællesskabers Domstol og Domstolens procesreglement finder anvendelse.

*Artikel 8***Geografisk anvendelsesområde**

Denne aftale finder anvendelse på de territorier, der er omhandlet i artikel 299 i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab.

*Artikel 9***Ophør af denne aftale**

1. Denne aftale ophører, hvis Danmark underretter de øvrige medlemsstater om, at Danmark ikke længere ønsker at benytte sig af bestemmelserne i del I i protokollen om Danmarks stilling, jf. artikel 7 i nævnte protokol.

▼B

2. Hver af de kontraherende parter kan bringe denne aftale til ophør ved at give den anden kontraherende part meddelelse herom. Aftalen ophører seks måneder efter datoen for denne meddelelse.

3. Anmodninger, der er blevet fremsendt inden den dato, hvor aftalen ophører, jf. stk. 1 eller 2, berøres ikke heraf.

*Artikel 10***Ikrafttræden**

1. Denne aftale vedtages af de kontraherende parter i overensstemmelse med deres respektive procedurer.

2. Denne aftale træder i kraft den første dag i den sjette måned efter de kontraherende parter meddelelse om, at de har afsluttet de nødvendige procedurer.

*Artikel 11***Teksternes gyldighed**

Denne aftale er udfærdiget i to eksemplarer på dansk, engelsk, estisk, finsk, fransk, græsk, italiensk, lettisk, litauisk, maltesisk, nederlandsk, polsk, portugisisk, slovakisk, slovensk, spansk, svensk, tjekkisk, tysk og ungarsk, idet hver af disse tekster har samme gyldighed.

Hecho en Bruselas, el diecinueve de octubre del dos mil cinco.

V Bruselu dne devatenáctého října dva tisíce pět.

Udfærdiget i Bruxelles den nittende oktober to tusind og fem.

Geschehen zu Brüssel am neunzehnten Oktober zweitausendfünf.

Kahe tuhande viienda aasta oktoobrikuu üheksateistkümnendal päeval Brüsselis.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις δέκα εννέα Οκτωβρίου δύο χιλιάδες πέντε.

Done at Brussels on the nineteenth day of October in the year two thousand and five.

Fait à Bruxelles, le dix-neuf octobre deux mille cinq.

Fatto a Bruxelles, addì diciannove ottobre duemilacinque.

Briselē, divtūkstoš piektā gada deviņpadsmitajā oktobrī.

Priimta du tūkstančiai penktą metų spalio devynioliktą dieną Briuselyje.

Kelt Brüsszelben, a kettőezer ötödik év október tizenkilencedik napján.

Magħmul fi Brussel, fid-dsatax jum ta' Ottubru tas-sena elfejn u hamsa.

Gedaan te Brussel, de negentiende oktober tweeduizend vijf.

Sporządzono w Brukseli dnia dziesiętnastego października roku dwa tysiące piątego.

Feito em Bruxelas, em dezanove de Outubro de dois mil e cinco.

V Bruseli dňa devätnásteho októbra dvetisícpäť.

V Bruslju, devetnajstega oktobra leta dva tisoč pet.

Tehty Brysselissä yhdeksäntenätoista päivänä lokakuuta vuonna kaksituhattaviisi.

Som skedde i Bryssel den nittonde oktober tjugohundrafem.

▼B

Por la Comunidad Europea
 Za Evropské společenství
 For Det Europæiske Fællesskab
 Für die Europäische Gemeinschaft
 Euroopa Ühenduse nimel
 Για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα
 For the European Community
 Pour la Communauté européenne
 Per la Comunità europea
 Eiropas Kopienas vārdā
 Europos bendrijos vardu
 Az Európai Közösség részéről
 Għall-Komunità Ewropea
 Voor de Europese Gemeenschap
 W imieniu Wspólnoty Europejskiej
 Pela Comunidade Europeia
 Za Európske spoločenstvo
 Za Evropsko skupnost
 Euroopan yhteisön puolesta
 På Europeiska gemenskapens vägnar



Por el Reino de Dinamarca
 Za Dánské království
 For Kongeriget Danmark
 Für das Königreich Dänemark
 Taani Kuningriigi nimel
 Για το Βασίλειο της Δανίας
 For the Kingdom of Denmark
 Pour le Royaume de Danemark
 Per il Regno di Danimarca
 Dānijas Karalistes vārdā
 Danijos Karalystės vardu
 A Dán Királyság részéről
 Għar-Renju tad-Danimarka
 Voor het Koninkrijk Denemarken
 W imieniu Królestwa Danii
 Pelo Reino da Dinamarca
 Za Dánske kráľovstvo
 Za Kraljevino Dansko
 Tanskan kuningaskunnan puolesta
 På Konungariket Danmarks vägnar



▼ **M1**▼ **M2***BILAG I*

FORMULAR A

ANMODNING OM FORKYNDELSE AF DOKUMENTER

(artikel 8, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2020/1784 af 25. november 2020 om forkyndelse i medlemsstaterne af retslige og udenretslige dokumenter i civil- og handelsretlige sager (forkyndelse af dokumenter) ⁽¹⁾)

Den fremsendende instans' journalnummer:

1. FREMSENDE INSTANS

- 1.1. Navn:
- 1.2. Adresse:
 - 1.2.1. Gade + nummer/postboks:
 - 1.2.2. Postnummer + bynavn:
 - 1.2.3. Land:
- 1.3. Tlf.
- 1.4. Fax (*):
- 1.5. E-mail:

2. MODTAGENDE INSTANS

- 2.1. Navn:
- 2.2. Adresse:
 - 2.2.1. Gade + nummer/postboks:
 - 2.2.2. Postnummer + bynavn:
 - 2.2.3. Land:
- 2.3. Tlf.
- 2.4. Fax (*):
- 2.5. E-mail:

3. REKVIRENT(ER) ⁽²⁾

- 3.1. Navn:
- 3.2. Adresse:
 - 3.2.1. Gade + nummer/postboks:
 - 3.2.2. Postnummer + bynavn:
 - 3.2.3. Land:
- 3.3. Tlf. (*):
- 3.4. Fax (*):
- 3.5. E-mail (*):

4. ADRESSAT

- 4.1. Navn:
 - 4.1.1. Fødselsdato (hvis denne oplysning foreligger):
- 4.2. Adresse:
 - 4.2.1. Gade + nummer/postboks:
 - 4.2.2. Postnummer + bynavn:
 - 4.2.3. Land:

⁽¹⁾ EUT L 405 af 2.12.2020, s. 40.

(*) Valgfrit.

⁽²⁾ Hvor der er mere end én rekvirent, anfør venligst de oplysninger, der er angivet i punkt 3.1.-3.5.

▼ **M2**

- 4.3. Tlf. (*):
- 4.4. Fax (*):
- 4.5. E-mail (*):
- 4.6. Identifikationsnummer/socialsikringsnummer/virksomhedsnummer/eller tilsvarende (*):
- 4.7. Eventuelle andre oplysninger vedrørende adressaten (*):

5. FORKYNDELSESMÅDE

- 5.1. I overensstemmelse med modtagerstatens nationale ret ☐
- 5.2. På følgende særlige måde ☐
- 5.2.1. Hvis denne måde er uforenelig med modtagerstatens nationale ret, bør dokumentet eller dokumenterne forkyndes i overensstemmelse med den pågældende medlemsstats nationale ret:
- 5.2.1.1. Ja ☐
- 5.2.1.2. Nej ☐

6. DOKUMENT, DER SKAL FORKYNDES

- 6.1. Dokumentets art
- 6.1.1. retsligt ☐
- 6.1.1.1. stævning ☐
- 6.1.1.2. afgørelse/dom ☐
- 6.1.1.3. appel ☐
- 6.1.1.4. Andet (præciser venligst):
- 6.1.2. udenretsligt ☐
- 6.2. Dato eller frist, hvorefter forkyndelse ikke længere er nødvendig (*):
- (dag) (måned) (år)
- 6.3. Sprog, som dokumentet er affattet på
- 6.3.1. original BG ☐, ES ☐, CS ☐, DE ☐, ET ☐, EL ☐, EN ☐, FR ☐, GA ☐, HR ☐, IT ☐, LV ☐, LT ☐, HU ☐, MT ☐, NL ☐, PL ☐, PT ☐, RO ☐, SK ☐, SL ☐, FI ☐, SV ☐, andet ☐ (præciser venligst)
- 6.3.2. oversættelse (*) BG ☐, ES ☐, CS ☐, DE ☐, ET ☐, EL ☐, EN ☐, FR ☐, GA ☐, HR ☐, IT ☐, LV ☐, LT ☐, HU ☐, MT ☐, NL ☐, PL ☐, PT ☐, RO ☐, SK ☐, SL ☐, FI ☐, SV ☐, andet ☐ (præciser venligst)
- 6.4. Antal bilag:

7. SPROG TIL UNDERRETTELSE AF ADRESSATEN OM RETTEN TIL AT NÆGTE AT MODTAGE DOKUMENTET

Med henblik på artikel 12, stk. 2, i forordning (EU) 2020/1784 angiv venligst på hvilket af følgende sprog, ud over sproget i afsenderstaten, oplysningerne skal anføres:

- 7.1. Det officielle sprog eller et af de officielle sprog i afsenderstaten ⁽³⁾: BG ☐, ES ☐, CS ☐, DE ☐, ET ☐, EL ☐, EN ☐, FR ☐, GA ☐, HR ☐, IT ☐, LV ☐, LT ☐, HU ☐, MT ☐, NL ☐, PL ☐, PT ☐, RO ☐, SK ☐, SL ☐, FI ☐, SV ☐
- 7.2. Det officielle sprog i en anden medlemsstat, som adressaten muligvis forstår: BG ☐, ES ☐, CS ☐, DE ☐, ET ☐, EL ☐, EN ☐, FR ☐, GA ☐, HR ☐, IT ☐, LV ☐, LT ☐, HU ☐, MT ☐, NL ☐, PL ☐, PT ☐, RO ☐, SK ☐, SL ☐, FI ☐, SV ☐

(*) Valgfrit.

⁽³⁾ Kun for medlemsstater med flere officielle sprog.

▼ **M2**

8. EN KOPI AF DOKUMENTET SKAL RETURNERES SAMMEN MED ATTESTEN OM FORKYNDELSE (artikel 5, stk. 4, i forordning (EU) 2020/1784)

8.1. Ja (i så fald skal det dokument, der skal forkyndes, fremsendes i to eksemplarer) ☐

8.2. Nej ☐

9. GRUNDE TIL IKKE AT FREMSENDE GENNEM DET DECENTRALE IT-SYSTEM (artikel 5, stk. 4, i forordning (EU) 2020/1784) ⁽⁴⁾

Elektronisk fremsendelse var ikke mulig på grund af:

- ☐ forstyrrelse af det decentrale IT-system
- ☐ ekstraordinære omstændigheder

1. I henhold til artikel 11, stk. 2, i forordning (EU) 2020/1784 skal De træffe alle nødvendige foranstaltninger, for at dokumentet kan forkyndes hurtigst muligt og under alle omstændigheder senest en måned efter modtagelsen. Har det ikke har været muligt for Dem at forkynde dokumentet senest en måned efter modtagelsen, skal De underrette nærværende instans om dette forhold ved angivelse i punkt 2 i attesten vedrørende forkyndelse eller manglende forkyndelse af dokumenter.

2. Kan De ikke imødekomme denne anmodning om forkyndelse på grundlag af de fremsendte oplysninger eller dokumenter, skal De i henhold til artikel 10, stk. 2, i forordning (EU) 2020/1784⁺ tage kontakt til nærværende instans for at indhente de manglende oplysninger eller dokumenter ved brug af formular E i bilag I til forordning (EU) 2020/1784.

Udfærdiget i:

Dato:

Underskrift og/eller stempel eller elektronisk signatur og/eller elektronisk segl:

⁽⁴⁾ Gælder først fra datoen for anvendelse af det decentrale IT-system i overensstemmelse med artikel 37, stk. 2, i forordning (EU) 2020/1784.

▼ **M2**FORMULAR B ⁽¹⁾

ANMODNING OM AT FINDE FREM TIL ADRESSEN PÅ DEN PERSON,
DER SKAL SKE FORKYNDELSE OVERFOR

(artikel 7, stk. 1, litra a), i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2020/1784 af 25. november 2020 om forkyndelse i medlemsstaterne af retslige og udenretslige dokumenter i civil- og handelsretlige sager (forkyndelse af dokumenter) ⁽²⁾ ⁽³⁾

Den fremsendende instans' journalnummer:

1. FREMSENDE INSTANS

- 1.1. Navn:
- 1.2. Adresse:
 - 1.2.1. Gade + nummer/postboks:
 - 1.2.2. Postnummer + bynavn:
 - 1.2.3. Land:
- 1.3. Tlf. (*):
- 1.4. Fax (*):
- 1.5. E-mail:

2. ANMODET MYNDIGHED

- 2.1. Navn:
- 2.2. Adresse:
 - 2.2.1. Gade + nummer/postboks:
 - 2.2.2. Postnummer + bynavn:
 - 2.2.3. Land:
- 2.3. Tlf. (*):
- 2.4. Fax (*):
- 2.5. E-mail:

3. ADRESSAT

- 3.1. Navn:
- 3.2. Sidste kendte adresse:
 - 3.2.1. Gade + nummer/postboks:
 - 3.2.2. Postnummer + bynavn:
 - 3.2.3. Land:
- 3.3. Kendte personoplysninger vedrørende adressaten (hvis det er en fysisk person), hvis disse oplysninger foreligger:
 - 3.3.1. Fødenavn:
 - 3.3.2. Andre kendte navne:
 - 3.3.3. Fødselsdato og -sted:
 - 3.3.4. Identifikationsnummer/socialsikringsnummer/eller tilsvarende:
 - 3.3.5. Moderens eller faderens fødenavn:
 - 3.3.6. Andre oplysninger:
- 3.4. Kendte oplysninger vedrørende adressaten (hvis det er en juridisk person), hvis disse oplysninger foreligger:
 - 3.4.1. Registreringsnummer eller tilsvarende:
 - 3.4.2. Navn(e) på medlemmet/medlemmerne af bestyrelsen/repræsentanten:

⁽¹⁾ Anvendelsen af denne formular er valgfrit.

⁽²⁾ EUT L 405 af 2.12.2020, s. 40.

⁽³⁾ Denne formular gælder kun for de medlemsstater, der yder bistand i overensstemmelse med artikel 7, stk. 1, litra a), i forordning (EU) 2020/1784.

(*) Valgfrit.

▼ **M2**

3.5. Tlf. (*):

3.6. Fax (*):

3.7. E-mail (*):

3.8. Eventuelle andre oplysninger:

Udfærdiget i:

Dato:

Underskrift og/eller stempel eller elektronisk signatur og/eller elektronisk segl:

▼ **M2**FORMULAR C ⁽¹⁾

SVAR PÅ ANMODNING OM AT FINDE FREM TIL ADRESSEN PÅ DEN PERSON, DER SKAL SKE FORKYNDELSE OVERFOR

(artikel 7, stk. 1, litra a), i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2020/1784 af 25. november 2020 om forkyndelse i medlemsstaterne af retslige og udenretslige dokumenter i civil- og handelsretlige sager (forkyndelse af dokumenter) ⁽²⁾ ⁽³⁾

Den anmodende myndigheds journalnummer:

Den fremsendende instans' journalnummer:

1. ADRESSAT

1.1. Navn:

1.2. Kendt adresse:

1.2.1. Gade + nummer/postboks:

1.2.2. Postnummer + bynavn:

1.2.3. Land:

1.3. Det var ikke muligt at finde frem til adressen ☐

1.4. Andre oplysninger:

Udfærdiget i:

Dato:

Underskrift og/eller stempel eller elektronisk signatur og/eller elektronisk segl:

⁽¹⁾ Anvendelsen af denne formular er valgfrit.

⁽²⁾ EUT L 405 af 2.12.2020, s. 40.

⁽³⁾ Denne formular gælder kun for de medlemsstater, der yder bistand i overensstemmelse med artikel 7, stk. 1, litra a), i forordning (EU) 2020/1784.

▼ **M2**

FORMULAR D

MODTAGELSESBEVIS

(artikel 10, stk. 1, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2020/1784 af 25. november 2020 om forkyndelse i medlemsstaterne af retslige og udenretslige dokumenter i civil- og handelsretlige sager (forkyndelse af dokumenter) ⁽¹⁾)

Dette modtagelsesbevis bør hurtigst muligt efter modtagelse af dokumentet fremsendes gennem det decentrale IT-system eller på anden måde og under alle omstændigheder senest syv dage efter modtagelsen ⁽²⁾

Den fremsendende instans' journalnummer:

Den modtagende instans' journalnummer:

Adressat:

1. MODTAGELSES DATO:

Udfærdiget i:

Dato:

Underskrift og/eller stempel eller elektronisk signatur og/eller elektronisk segl:

⁽¹⁾ EUT L 405 af 2.12.2020, s. 40.

⁽²⁾ Forpligtelsen til at fremsende beviset gennem det decentrale IT-system gælder først fra datoen for anvendelse af det decentrale IT-system i overensstemmelse med artikel 37, stk. 2, i forordning (EU) 2020/1784.

▼ **M2**

FORMULAR E

ANMODNING OM YDERLIGERE OPLYSNINGER ELLER DOKUMENTER TIL BRUG FOR FORKYNDELSE AF DOKUMENTER

(artikel 10, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2020/1784 af 25. november 2020 om forkyndelse i medlemsstaterne af retslige og udenretslige dokumenter i civil- og handelsretlige sager (forkyndelse af dokumenter) ⁽¹⁾)

Den fremsendende instans' journalnummer:

Den modtagende instans' journalnummer:

Adressat:

1. Anmodningen kan ikke imødekommes uden følgende yderligere oplysninger:

1.1. Adressatens navn (*):

1.2. Fødselsdato (*):

1.3. Identifikationsnummer/socialsikringsnummer/virksomhedsnummer/eller tilsvarende (*):

1.4. Andet (præciser venligst):

2. Anmodningen kan ikke imødekommes uden følgende dokumenter:

2.1. Dokument, der skal forkyndes (*):

2.2. Betalingsdokumentation (*):

2.3. Andet (præciser venligst):

Udfærdiget i:

Dato:

Underskrift og/eller stempel eller elektronisk signatur og/eller elektronisk segl:

⁽¹⁾ EUT L 405 af 2.12.2020, s. 40.

(*) Valgfrit.

▼ **M2**

FORMULAR F

MEDDELELSE OM RETURNERING AF ANMODNING OG DOKUMENT
(artikel 10, stk. 3, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2020/1784 af 25. november 2020 om forkyndelse i medlemsstaterne af retslige og udenretslige dokumenter i civil- og handelsretlige sager (forkyndelse af dokumenter) ⁽¹⁾)

Anmodningen og dokumentet skal returneres straks efter modtagelsen.

Den fremsendende instans' journalnummer:

Den modtagende instans' journalnummer:

Adressat:

1. BEGRUNDELSE:

1.1. Anmodningen falder åbenbart uden for forordningens anvendelsesområde:

1.1.1. ukendt adresse ☐

1.1.2. sagen vedrører hverken civil- eller handelsretlige anliggender ☐

1.1.3. der er ikke tale om en anmodning om forkyndelse fra en medlemsstat til en anden medlemsstat ☐

1.1.4. andet (præciser venligst):

1.2. Manglende opfyldelse af de formelle krav gør forkyndelse umulig: ☐

1.2.1. dokumentet er vanskeligt at læse ☐

1.2.2. formularen er ikke udfyldt på det korrekte sprog ☐

1.2.3. andet (præciser venligst):

1.3. Forkyndelsesmåden er uforenelig med modtagerstatens nationale ret (artikel 11, stk. 1, i forordning (EU) 2020/1784) ☐

Udfærdiget i:

Dato:

Underskrift og/eller stempel eller elektronisk signatur og/eller elektronisk segl:

⁽¹⁾ EUT L 405 af 2.12.2020, s. 40.

▼ **M2**

FORMULAR G

MEDDELELSE OM VIDERESEDELSE AF ANMODNING OG DOKUMENT TIL DEN STEDLIGT KOMPETENTE MODTAGENDE INSTANS

(artikel 10, stk. 4, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2020/1784 af 25. november 2020 om forkyndelse i medlemsstaterne af retslige og udenretslige dokumenter i civil- og handelsretlige sager (forkyndelse af dokumenter) ⁽¹⁾)

Anmodningen og dokumentet er sendt videre til nedennævnte modtagende instans, som har den stedlige kompetence til at foretage forkyndelsen:

Den fremsendende instans' journalnummer:

Den modtagende instans' journalnummer:

Adressat:

1. STEDLIGT KOMPETENT MODTAGENDE INSTANS

1.1. Navn:

1.2. Adresse:

1.2.1. Gade + nummer/postboks:

1.2.2. Postnummer + bynavn:

1.2.3. Land:

1.3. Tlf.

1.4. Fax (*):

1.5. E-mail:

Udfærdiget i:

Dato:

Underskrift og/eller stempel eller elektronisk signatur og/eller elektronisk segl:

⁽¹⁾ EUT L 405 af 2.12.2020, s. 40.

(*) Valgfrit.

▼ **M2**

FORMULAR H

MODTAGELSESBEVIS FRA DEN STEDLIGT KOMPETENTE MODTAGENDE INSTANS TIL DEN FREMSENDENDE INSTANS

(artikel 10, stk. 4, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2020/1784 af 25. november 2020 om forkyndelse i medlemsstaterne af retslige og udenretslige dokumenter i civil- og handelsretlige sager (forkyndelse af dokumenter) ⁽¹⁾)

Dette modtagelsesbevis bør hurtigst muligt efter modtagelse af dokumentet fremsendes gennem det decentrale IT-system eller på anden måde og under alle omstændigheder senest syv dage efter modtagelse ⁽²⁾

Den fremsendende instans' journalnummer:

Den kompetente modtagende instans' journalnummer:

Adressat:

MODTAGELSES DATO:

Udfærdiget i:

Dato:

Underskrift og/eller stempel eller elektronisk signatur og/eller elektronisk segl:

⁽¹⁾ EUT L 405 af 2.12.2020, s. 40.

⁽²⁾ Forpligtelsen til at fremsende beviset gennem det decentrale IT-system gælder først fra datoen for anvendelse af det decentrale IT-system i overensstemmelse med artikel 37, stk. 2, i forordning (EU) 2020/1784.

▼ **M2**FORMULAR I ⁽¹⁾**ANMODNING OM OPLYSNINGER OM FORKYNDELSE ELLER MANGLENDE FORKYNDELSE AF DOKUMENTER**

(artikel 11, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2020/1784 af 25. november 2020 om forkyndelse i medlemsstaterne af retslige og udenretslige dokumenter i civil- og handelsretlige sager (forkyndelse af dokumenter) ⁽²⁾)

Forkyndelsen foretages hurtigst muligt. Har det ikke været muligt at foretage forkyndelsen senest en måned efter modtagelsen, underretter den modtagende instans den fremsendende instans herom.

Den fremsendende instans' journalnummer:

Den modtagende instans' journalnummer (hvis det er tilgængeligt):

1. ANMODNINGEN ER SENDT, MEN INGEN OPLYSNINGER ER MODTAGET OM FORKYNDELSE ELLER MANGLENDE FORKYNDELSE

1.1. Anmodningen er sendt ☐

Dato

1.2. Modtagelsesbeviset er modtaget ☐

Dato:

1.3. Andre oplysninger er modtaget ☐

2. FREMSENDE INSTANS

2.1. Navn:

Disse oplysninger er fakultative, når der vedlægges en kopi af anmodningen om forkyndelse af dokumenter:

2.2. Adresse:

2.2.1. Gade + nummer/postboks:

2.2.2. Postnummer + bynavn:

2.3. Land:

2.4. Tlf.

2.5. Fax nr. (*):

2.6. E-mail:

3. MODTAGENDE INSTANS

3.1. Navn:

Disse oplysninger er fakultative, når der vedlægges en kopi af anmodningen om forkyndelse af dokumenter:

3.2. Adresse:

3.2.1. Gade + nummer/postboks:

3.2.2. Postnummer + bynavn:

3.3. Land:

3.4. Tlf.

3.5. Fax nr. (*):

3.6. E-mail:

4. ADRESSAT

4.1. Navn:

4.1.1. Fødselsdato (hvis denne oplysning foreligger):

⁽¹⁾ Anvendelsen af denne formular er valgfri.

⁽²⁾ EUT L 405 af 2.12.2020, s. 40.

(*) Valgfrit.

▼ M2

Disse oplysninger er fakultative, når der vedlægges en kopi af anmodningen om forkyndelse af dokumenter:

4.2. Adresse:

4.2.1. Gade + nummer/postboks:

4.2.2. Postnummer + bynavn:

4.2.3. Land:

4.3. Tlf. (*):

4.4. Fax (*):

4.5. E-mail (*):

4.6. Identifikationsnummer/socialsikringsnummer/virksomhedsnummer/eller tilsvarende (*):

4.7. Eventuelle andre oplysninger vedrørende adressaten (*):

Udfærdiget i:

Dato:

Underskrift og/eller stempel eller elektronisk signatur og/eller elektronisk segl:

(*) Valgfrit.

▼ **M2**FORMULAR J ⁽¹⁾SVAR PÅ ANMODNING OM OPLYSNINGER OM FORKYNDELSE
ELLER MANGLENDE FORKYNDELSE AF DOKUMENTERNE

(artikel 11, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2020/1784 af 25. november 2020 om forkyndelse i medlemsstaterne af retslige og udenretslige dokumenter i civil- og handelsretlige sager (forkyndelse af dokumenter) ⁽²⁾)

Den anmodede myndigheds journalnummer:

Den fremsendende instans' journalnummer:

Adressat:

1. OPLYSNINGER VEDRØRENDE STATUS FOR FORKYNDELSE AF
DOKUMENTET

- 1.1. Anmodningen blev ikke modtaget ☐
- 1.2. Anmodningen kan ikke udføres inden for en måned efter modtagelsen af følgende grunde:
- 1.2.1. Adressatens nuværende adresse er ved at blive fastslået ☐
- 1.2.2. Forkyndelsen er igangværende — dokumenterne er fremsendt til adressaten, men afleveringen er endnu ikke blevet bekræftet ☐
- 1.2.3. Forkyndelsen er igangværende — dokumenterne er fremsendt til adressaten, men fristen for nægtelse er ikke udløbet ☐
- 1.2.4. Alle muligheder for forkyndelse er endnu ikke udtømt ☐
- 1.2.5. Der er allerede foretaget forkyndelse, jf. vedlagte kopi af attest ☐
- 1.2.6. Anmodningen blev besvaret den (dato). Svar vedlagt ☐
- 1.2.7. Anmodning om yderligere oplysninger eller dokumenter afventes ☐
- 1.2.8. Andet ☐
- 1.3. Anmodningen forventes udført senest den

Udfærdiget i:

Dato:

Underskrift og/eller stempel eller elektronisk signatur og/eller elektronisk segl:

⁽¹⁾ Anvendelsen af denne formular er valgfri.

⁽²⁾ EUT L 405 af 2.12.2020, s. 40.

▼ **M2**

FORMULAR K

ATTEST OM FORKYNDELSE ELLER MANGLENDE FORKYNDELSE AF DOKUMENTERNE

(artikel 11, stk. 2, artikel 12, stk. 4, og artikel 14 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2020/1784 af 25. november 2020 om forkyndelse i medlemsstaterne af retslige og udenretslige dokumenter i civil- og handelsretlige sager (forkyndelse af dokumenter) ⁽¹⁾)

Forkyndelsen foretages hurtigst muligt. Har det ikke været muligt at foretage forkyndelsen senest en måned efter modtagelsen, underretter den modtagende instans den fremsendende instans herom (artikel 11, stk. 2, i forordning (EU) 2020/1784)

Den fremsendende instans' journalnummer:

Den modtagende instans' journalnummer:

Adressat:

1. FORKYNDELSE HAR FUNDET STED (artikel 14)

1.1. Dato og adresse for forkyndelsen

1.2. Dokumentet er

1.2.1. forkyndt efter modtagerstatens nationale ret, nemlig

1.2.1.1. tudlevere ☐

1.2.1.1.1. til adressaten personligt ☐

1.2.1.1.2. til en anden person ☐

1.2.1.1.2.1. Navn:

1.2.1.1.2.2. Adresse:

1.2.1.1.2.2.1. Gade + nummer/
postboks

1.2.1.1.2.2.2. Postnummer +
bynavn

1.2.1.1.2.2.3. Land

1.2.1.1.2.3. Arten af forholdet til adressaten

Familie ☐ Ansat ☐ Andet ☐

1.2.1.1.3. på adressatens bopæl ☐

1.2.1.1.4. på en anden adresse (præciser venligst) ☐ ⁽²⁾

1.2.1.2. forkyndt pr. post ☐

1.2.1.2.1. uden modtagelsesbevis ☐

1.2.1.2.2. med modtagelsesbevis (vedlagt) ☐

1.2.1.2.2.1. udfærdiget af adressaten ☐

1.2.1.2.2.2. udfærdiget af en anden person ☐

1.2.1.2.2.2.1. Navn:

1.2.1.2.2.2.2. Adresse:

1.2.1.2.2.2.2.1. Gade + nummer/
postboks:

1.2.1.2.2.2.2.2. Postnummer +
bynavn:

1.2.1.2.2.2.2.3. Land:

⁽¹⁾ EUT L 405 af 2.12.2020, s. 40.

⁽²⁾ Adresse fastlagt af den modtagende instans i henhold til artikel 7, stk. 2, litra c), i forordning (EU) 2020/1784.

▼ **M2**

1.2.1.2.2.3. Arten af forholdet til adressaten:

Familie ☐ Ansat ☐ Andet ☐

1.2.1.3. Forkyndt elektronisk (præciser venligst hvordan): ☐

1.2.1.4. forkyndt på anden måde (præciser venligst hvordan): ☐

1.2.2. forkyndt på følgende særlige måde (præciser venligst hvordan): ☐

1.3. Adressaten er i overensstemmelse med artikel 12, stk. 2, i forordning (EU) 2020/1784 skriftligt blevet underrettet om, at adressaten kan nægte at modtage dokumentet, hvis det ikke er affattet på eller ledsaget af en oversættelse til enten et sprog, som vedkommende forstår, eller det officielle sprog eller et af de officielle sprog på forkyndelsesstedet.

2. OPLYSNINGER I HENHOLD TIL ARTIKEL 11, STK. 2, I FORORDNING (EU) 2020/1784

Det har ikke været muligt at foretage forkyndelse senest en måned efter modtagelsen ☐

3. DOKUMENTET ER NÆGTET MODTAGET (artikel 12, stk. 4, i forordning (EU) 2020/1784)

3.1. Adressaten har nægtet at modtage dokumentet på grund af det anvendte sprog ☐

3.1.1. Dato for forsøg på forkyndelse:

3.1.2. Dato for nægtelse, hvis denne oplysning foreligger:

3.2. Dokumentet er vedlagt denne attest.

3.2.1. Ja ☐

3.2.2. Nej ☐

4. GRUNDEN TIL, AT DOKUMENTET IKKE ER FORKYNDT

4.1. Ukendt adresse

4.1.1. Der blev taget skridt til at finde frem til adressen ⁽³⁾ Ja ☐ Nej ☐

4.2. Adressaten kunne ikke findes ☐

4.3. Det har ikke været muligt at forkynde dokumentet inden den dato eller den frist, som er angivet i punkt 6.2. i anmodningen om forkyndelse af dokumenter (formular A) ☐

4.4. andet (præciser venligst): ☐

4.5. Dokumentet er vedlagt denne attest Ja ☐ Nej ☐

Udfærdiget i:

Dato:

Underskrift og/eller stempel eller elektronisk signatur og/eller elektronisk segl:

⁽³⁾ Gælder kun for de medlemsstater, der yder bistand i overensstemmelse med artikel 7, stk. 2, litra c), i forordning (EU) 2020/1784.

▼ **M2**

FORMULAR L

UNDERRETNING AF ADRESSATEN OM DENNES RET TIL AT NÆGTE AT MODTAGE ET DOKUMENT

(artikel 12, stk. 2 og 3, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2020/1784 af 25. november 2020 om forkyndelse i medlemsstaterne af retslige og udenretslige dokumenter i civil- og handelsretlige sager (forkyndelse af dokumenter) ⁽¹⁾)

Adressat:

I. UNDERRETTELSE AF ADRESSATEN

Vedlagte dokument forkyndes hermed i overensstemmelse med forordning (EU) 2020/1784.

De kan nægte at modtage vedlagte dokument, hvis det ikke er affattet på eller ledsaget af en oversættelse til enten et sprog, som De forstår, eller det officielle sprog eller et af de officielle sprog på forkyndelsesstedet.

Hvis De ønsker at gøre brug af denne ret, skal De nægte at modtage dokumentet på tidspunktet for forkyndelsen direkte over for den person, der forkynder det, eller senest to uger efter forkyndelsen til nedenstående adresse returnere denne formular i udfyldt stand eller en skriftlig erklæring med angivelse af, at De nægter at modtage vedlagte dokument på grund af det sprog, det er affattet på.

Bemærk venligst, at hvis De nægter at modtage vedlagte dokument, men den ret eller myndighed, der behandler den retssag, hvor forkyndelse blev nødvendig, senere beslutter, at nægtelsen ikke var berettiget, kan den pålægge retsvirkninger i henhold til domsstatens nationale ret, som for eksempel at anse forkyndelsen for gyldig, for ubegrundet nægtelse.

II. ADRESSE, HVORTIL FORMULAREN SKAL RETURNERES ⁽²⁾:

1. Navn:
2. Adresse:
 - 2.1. Gade + nummer/postboks:
 - 2.2. Postnummer + bynavn:
 - 2.3. Land:
3. Journalnummer:
4. Tlf.
5. Fax (*):
6. E-mail:

III. ERKLÆRING FRA ADRESSATEN ⁽³⁾:

Jeg nægter at modtage dokumentet, fordi det ikke er affattet på eller ledsaget af en oversættelse til et sprog, som jeg forstår, eller det officielle sprog eller et af de officielle sprog på forkyndelsesstedet.

Jeg forstår følgende sprog:

Bulgarsk	☐	Litauisk	☐
Spansk	☐	Ungarsk	☐
Tjekkisk	☐	Maltesisk	☐

⁽¹⁾ EUT L 405 af 2.12.2020, s. 40.

⁽²⁾ Udfyldes af den myndighed, der foretager forkyndelsen.

(*) Valgfrit.

⁽³⁾ Udfyldes og underskrives af adressaten.

▼ M2

Tysk	☐	Nederlandsk	☐
Estisk	☐	Polsk	☐
Græsk	☐	Portugisisk	☐
Engelsk	☐	Rumænsk	☐
Fransk	☐	Slovakisk	☐
Irsk	☐	Slovensk	☐
Kroatisk	☐	Finsk	☐
Italiensk	☐	Svensk	☐
Lettisk	☐		

Andet ☐ (præciser venligst):

Udfærdiget i:

Dato:

Underskrift og/eller stempel eller elektronisk signatur og/eller elektronisk segl:

▼ **M2***BILAG II***Den ophævede forordning med oversigt over senere ændringer heraf**

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1393/2007 af 13. november 2007 om forkyndelse i medlemsstaterne af retslige og udenretslige dokumenter i civil- og kommercielle sager (forkyndelse af dokumenter) og om ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 1348/2000 (EUT L 324 af 10.12.2007, s. 79)	
Rådets forordning (EU) nr. 517/2013 af 13. maj 2013 om tilpasning af visse forordninger, beslutninger og afgørelser vedrørende frie varebevægelser, frie personbevægelser, selskabsret, konkurrencepolitik, landbrug, fødevarer sikkerhed og veterinær- og plante-sundhedspolitik, transportpolitik, energi, beskatning, statistikker, transeuropæiske net, retsvæsen og grundlæggende rettigheder, retfærdighed, frihed og sikkerhed, miljø, toldunionen, eksterne forbindelser, udenrigspolitik og sikkerheds- og forsvarspolitik samt institutioner på grund af Republikken Kroatiens tiltrædelse (EUT L 158 af 10.6.2013, s. 1)	Kun ændringer af bilag I og II til forordning (EF) nr. 1393/2007

▼ **M2***BILAG III***SAMMENLIGNINGSTABEL**

Forordning (EF) nr. 1393/2007	Nærværende forordning
Artikel 1, stk. 1	Artikel 1, stk. 1
Artikel 1, stk. 2	Artikel 1, stk. 2
Artikel 1, stk. 3	—
—	Artikel 1, stk. 3
—	Artikel 2
Artikel 2	Artikel 3
Artikel 3	Artikel 4
—	Artikel 5, stk. 2, 3 og 4
—	Artikel 6
—	Artikel 7
Artikel 4, stk. 1	Artikel 8, stk. 1
Artikel 4, stk. 2	Artikel 5, stk. 1
Artikel 4, stk. 3	Artikel 8, stk. 2
Artikel 4, stk. 4	Artikel 8, stk. 3
Artikel 4, stk. 5	Artikel 8, stk. 4
Artikel 5	Artikel 9
Artikel 6	Artikel 10
Artikel 7	Artikel 11
Artikel 8, stk. 1	Artikel 12, stk. 1, 2 og 3
Artikel 8, stk. 2	Artikel 12, stk. 4
Artikel 8, stk. 3	Artikel 12, stk. 5
Artikel 8, stk. 4	Artikel 12, stk. 6
Artikel 8, stk. 5	Artikel 12, stk. 7
Artikel 9	Artikel 13
Artikel 10	Artikel 14
Artikel 11	Artikel 15
Artikel 12	Artikel 16
Artikel 13	Artikel 17
Artikel 14	Artikel 18
—	Artikel 19

▼ **M2**

Forordning (EF) nr. 1393/2007	Nærværende forordning
Artikel 15	Artikel 20, stk. 1
—	Artikel 20, stk. 2
Artikel 16	Artikel 21
Artikel 17	Artikel 23
—	Artikel 24
—	Artikel 25
Artikel 18	Artikel 26
—	Artikel 27
—	Artikel 28
Artikel 19	Artikel 22
Artikel 20	Artikel 29
Artikel 21	Artikel 30
—	Artikel 31, stk. 1
—	Artikel 31, stk. 2
Artikel 22, stk. 1	Artikel 31, stk. 3
Artikel 22, stk. 2	Artikel 31, stk. 4
Artikel 22, stk. 3	Artikel 31, stk. 5
Artikel 22, stk. 4	Artikel 31, stk. 6
—	Artikel 32
Artikel 23, stk. 1	Artikel 33, stk. 1
—	Artikel 33, stk. 2
Artikel 23, stk. 2	Artikel 33, stk. 3
Artikel 23, stk. 3	Artikel 33, stk. 4
—	Artikel 34
Artikel 24	Artikel 35, stk. 1
	Artikel 35, stk. 2
Artikel 25	Artikel 36
Artikel 26	Artikel 37
Bilag I	Bilag I
Bilag II	Bilag I
—	Bilag II
Bilag III	Bilag III